

## SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 2 DÉCEMBRE 1931.

### Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1932.

(Voir le n° 5-XIV, du Sénat.)

### Amendement présenté par le Gouvernement.

MINISTÈRE DES FINANCES  
Direction générale du budget.  
N° 7266 B.  
ANNEXE.

Bruxelles, le 2 décembre 1931.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que je propose d'apporter au projet de budget de mon Département pour l'exercice 1932.

Il se traduit par une augmentation de 100,000 francs.

Ensuite de cet amendement, ledit projet de budget s'élèvera :

Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 386,276,610

Pour les dépenses exceptionnelles . . . 15,123,276

Ensemble : fr. 401,399,886

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre,*  
M. HOUTART.

*A Monsieur le Président du Sénat.*

## BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 2 DECEMBER 1931

### Begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1932.

(Zie n° 5-XIV, van den Senaat.)

### Amendement voorgesteld door de Regeering.

MINISTERIE VAN FINANCIËN  
Algemeene directie der Begrooting  
N° 7266 B.  
BIJLAGE.

Brussel, 2 December 1931.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande een amendement dat ik voorstel toe te brengen aan het begrotingsontwerp van mijn Departement voor het dienstjaar 1932.

Het geeft aanleiding tot eene vermeerdering van 100,000 frank.

Ingevolge dit amendement zal het begrotingsontwerp beloopen :

Voor de gewone uitgaven, tot de som van . . . fr. 386,276,610

Voor de uitzonderlijke uitgaven . . . 15,123,276

Te zamen : fr. 401,399,886

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister,*  
M. HOUTART.

*Aan den heer Voorzitter van den Senaat.*

**AMENDEMENT.****PREMIÈRE SECTION.****Dépenses ordinaires.****CHAPITRE II.****ADMINISTRATION DE LA TRÉSORERIE  
ET DE LA DETTE PUBLIQUE DANS LES  
PROVINCES.**

*Art. 16.* — Frais de bureau, de loyer, etc., des agents du Trésor. Indemnités de déplacement du personnel de la Trésorerie en province. Frais des paiements effectués à l'intervention du Service des chèques et virements postaux. Secours pour frais de maladie et de funérailles des agents des services extérieurs, décédés en activité de service. Divers et imprévus  
 . . . . . fr. 750,000

Augmentation de 100,000 francs nécessaire pour couvrir les dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 17 octobre 1931 qui relève de 50 p. c. à partir du 9 novembre 1931, les frais des paiements effectués à l'intervention de l'Office des chèques et virements postaux.

**AMENDEMENT.****EERSTE SECTIE.****Gewone uitgaven.****HOOFDSTUK II.****BESTUUR DER THESAURIE EN OPEN-  
BARE SCHULD IN DE PROVINCIEËN.**

*Art. 16.* — Kosten van bureel, van huur, enz., der agenten der Schatkist. Vergoedingen voor verplaatsing van het personeel der Thesaurie in de provincie. Kosten der door bemiddeling van den Dienst der postchecks en -overschrijvingengedane betalingen. Hulpelden voor kosten van ziekte en begrafenis der agenten van de buitendiensten in werkelijken dienst overleden. Verschillende en onvoorziene uitgaven, . . . . . fr. 750,000

Verhooging met 100,000 frank, noodig voor het dekken der kosten voortvloeiende uit de toepassing van het Koninklijk Besluit van 17 October 1931 houdende verhooging met 50 t. h. te beginnen van 9 November 1931, van de onkosten der betalingen gedaan door bemiddeling van den Dienst der postchecks en -overschrijvingen.